



Accréditation  
N° 5-0014  
Portée  
disponible sur  
www.cofrac.fr



# LICENCE



APPAREILLAGE ELECTRIQUE  
DOMESTIQUE

LCIE N°: 660382A

Délivrée à :  
*Delivered to:*

**LEGRAND FRANCE**  
Zone Industrielle les 3 moulins, 159, rue Jean Joannon CS 80729 -  
06605 ANTIBES CEDEX - FRANCE

Site de fabrication :  
*Factory:*

**LEGRAND FRANCE (0182AP)**  
Zone Industrielle les 3 moulins, 159, rue Jean Joannon, CS 80729 -  
06605 ANTIBES CEDEX - FRANCE

Produit :  
*Product:*

Interrupteur automatique à courant différentiel résiduel avec protection  
contre les surintensités incorporée pour installations domestiques et  
analogues  
*Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent  
protection for household and similar uses (RCBO)*

Marque commerciale (s'il y a lieu) :  
*Trade mark (if any):*



Modèle, type, référence :  
*Model, type, reference:*

Gamme/series DX<sup>3</sup> 6000A  
Références/references : voir annexe/see annex

Caractéristiques nominales et principales :  
*Rating and principal characteristics:*

voir annexe/see annex

Informations complémentaires :  
*Additional information:*

- Marquage additionnel en IEC 60947-2:2006+A1:2009+A2:2013 /  
*Additional marking according to IEC 60947-2:2006+A1:2009+A2:2013*

Le produit est conforme à :  
*The product is in conformity with:*

EN 61009-1:2012  
EN 61009-2-1:1994 +A11:1998

Documents pris en compte :  
*Relevant documents:*

Rapports d'essais/test reports LCIE n° 129551-66038 2A, 129551-  
660382A/1 à/to 129551-660382A/28

Annule et remplace (s'il y a lieu) :  
*Cancels and replaces (if necessary):*

/

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

*On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.*

Fontenay-aux-Roses, 2015-01-16

**Rémi HANOT**  
Responsable de Certification  
Certification Officer

Date de fin de validité -  
*Limit expired date:*



La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.  
*The present licence is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.*

**LCIE** 33, av du Général Leclerc  
**Laboratoire Central** BP 8  
**des Industries Electriques** 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
**Une société de Bureau Veritas** France

Tél : +33 1 40 95 60 60  
Fax : +33 1 40 95 86 56  
contact@lcie.fr  
www.lcie.fr

Société par Actions Simplifiée  
au capital de 15 745 984 €  
RCS Nanterre B 408 363 174



**LCIE**

**REFERENCES ET PRINCIPALES CARACTERISTIQUES**  
**REFERENCES AND MAIN CHARACTERISTICS**

Références gamme DX <sup>3</sup>	In (A)	Courbe Curve	Idn (mA)	Type	Icn (A)	Idm (A)	Icu (A)	Ics (A)
								<b>IEC 60947-2</b>

4107 78	10 A	C	10 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4107 79	16 A	C	10 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A

4107 82	2 A	C	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4113 64	3 A	C	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4107 83	6 A	C	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4107 84	10 A	C	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG2128	13 A	C	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4107 85	16 A	C	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4107 86	20 A	C	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4107 87	25 A	C	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4107 88	32 A	C	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4107 89	40 A	C	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A

4108 10	2 A	C	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG2129	3 A	C	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 11	6 A	C	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 12	10 A	C	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG2130	13 A	C	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 13	16 A	C	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 14	20 A	C	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 15	25 A	C	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 16	32 A	C	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 17	40 A	C	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A

4108 52	2 A	C	30 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG2131	3 A	C	30 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 53	6 A	C	30 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 54	10 A	C	30 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 51	13 A	C	30 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 55	16 A	C	30 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 56	20 A	C	30 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 57	25 A	C	30 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 58	32 A	C	30 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 59	40 A	C	30 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A

4108 80	2 A	C	300 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG2132	3 A	C	300 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 81	6 A	C	300 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 82	10 A	C	300 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG2133	13 A	C	300 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 83	16 A	C	300 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A





Références gamme DX <sup>3</sup>	In (A)	Courbe Curve	L C I E		Icn (A)	Idm (A)	Icu (A)	Ics (A)
			Idn (mA)	Type				
								IEC 60947-2

4108 84	20 A	C	300 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 85	25 A	C	300 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 86	32 A	C	300 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG4551	40 A	C	300 mA	A-HPI	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A

LG2138	2 A	B	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG2139	3 A	B	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG2140	6 A	B	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG2141	10 A	B	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG2142	13 A	B	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG2143	16 A	B	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG2144	20 A	B	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG2145	25 A	B	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG2146	32 A	B	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG4552	40 A	B	30 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A

LG4553	2 A	B	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG4554	3 A	B	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG4555	6 A	B	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 98	10 A	B	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG4557	13 A	B	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4108 99	16 A	B	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4109 00	20 A	B	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
4109 01	25 A	B	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG4561	32 A	B	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A
LG4562	40 A	B	300 mA	AC	6000 A	3000 A	10000 A	5000 A





**CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL / CHARACTERISTICS OF APPLIANCE**

**EN 61009-1**

Indépendant de la tension d'alimentation / <i>Independent of line voltage</i> :	oui / <i>yes</i>
Dépendant de la tension d'alimentation / <i>Dependent of line voltage</i> :	non / <i>no</i>
Tension assignée / <i>Rated voltage Ue</i> : (V)	230
Courant assigné / <i>Rated current In</i> : (A)	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50
Courant différentiel de fonctionnement assigné / <i>Rated residual operating current IΔn</i> : (A)	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Type :	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Temporisation :	sans / <i>without</i>
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	~
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	2 (neutre à gauche/ <i>neutral on left</i> )
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	1
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	B - C
Température d'utilisation / <i>Utilisation range temperature</i> : (°C)	-25°C à / <i>to</i> +40°C
Pouvoir de coupure assigné / <i>Rated short-circuit capacity Icn</i> : (A)	6000
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné / <i>Rated residual making and breaking capacity IΔm</i> : (A)	3000
Classe de limitation d'énergie / <i>Energy limiting class (I²t)</i> :	3
Distance de grille (essais de court-circuit) / <i>Grid distance (short-circuit tests)</i> :	35mm
Type de protection contre les influences externes / <i>Protection against external influences</i> :	Fermé/ <i>enclosed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	II
Méthode de montage / <i>Method of mounting</i> :	En tableau-sur rail <i>Panel board – on rail</i>
Mode de connexions électriques / <i>Method of electrical connection</i> :	
non associé au dispositif de fixation mécanique / <i>not associated with the mechanical-mounting</i>	oui / <i>yes</i>
associé au dispositif de fixation mécanique / <i>associated with the mechanical-mounting</i>	non / <i>no</i>
Type de bornes / <i>Type of terminals</i> :	À trou/ <i>pillar terminal</i>
Diamètre des vis des bornes / <i>Nominal diameter of thread</i> : (mm)	4,0
Mode de commande / <i>Operating means</i> :	Manette/ <i>lever</i>





## CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL / CHARACTERISTICS OF APPLIANCE

### IEC 60947-2

Rapports d'essais pris en compte/Relevant test reports  
n° 129551-660382D, 129551-660382D/1 à to 129551-660382D/9

Catégorie d'emploi / Utilization category	A
Milieu de coupure / Interruption medium	Air
Type de conception / Design	Boîtier moulé/moulded case
Mode de commande / Method of controlling the operating mechanism	Operation manuelle dépendante/dependant manual operation
Aptitude au sectionnement / Suitability for isolation	Non/no
Possibilité d'entretien / Provision for maintenance	Non/no
Mode d'installation / Method of installation	Fixe/fixed
Degré de protection / Protection degree :	IP 20
Tension d'emploi assignée / Rated operational voltage $U_e$ : (V)	230
Tension d'isolement assignée / Rated insulation voltage $U_i$ : (V)	250
Courant assigné / Rated current $I_e$ : (A)	2-3-6-10-13-16-20-25-32-40
Courant thermique conventionnel à l'air libre / Conventional free air thermal current $I_{th}$ : (A)	2-3-6-10-13-16-20-25-32-40
Courant thermique conventionnel sous enveloppe / Conventional enclosed thermal current $I_{the}$ : (A)	2-3-6-10-13-16-20-25-32-40
Fréquence assignée / Rated frequency : (Hz)	50
Nature du courant / Nature of supply :	Alternative/alternative
Nombre total de pôles / Total number of poles :	2 (neutre à gauche/neutral on left)
Nombre de pôles protégés / Number of protected poles :	1
Service assigné / Rated duty	Ininterrompu/ininterrupted
Pouvoir assigné de fermeture en court-circuit / Rated short-time making capacity $I_{cm}$ : (A)	17000
Pouvoir assigné de coupure ultime en court-circuit / Rated ultimate short-circuit breaking capacity : $I_{cu}$ : (A)	10000
Pouvoir assigné de coupure de service en court-circuit / Rated service short-circuit breaking capacity : $I_{cs}$ : (A)	5000
Compatibilité électromagnétique / Electrmagnetic compatibility	A
Caractéristique de déclenchement instantané / Instantaneous tripping current :	C
Température de calibration de référence / Reference ambient calibration air temperature : (°C)	50
Distance de sécurité (essais de court-circuit) / safety distance (short-circuit tests) :	35mm

